云 南 植 物 研 究 1994; **16** (4): 413—416
Acta Botanica Yunnanica

铁苋菜中的一个新化合物

董卫峰 林中文 孙汉董
(中国科学院昆明植物研究所植物化学开放研究实验室, 昆明 650204)

摘要 从云南省富民县产铁苋菜(*Acalypha australis* L.)全草中分离并鉴定了一个新化合物，命名为铁苋菜素(australisin)。通过光谱分析测定了其结构。此外，还分离到 β-谷甾醇(β-sitosterol)和胡萝卜甙(daucosterol)。

关键词 铁苋菜, 大戟科, 铁苋菜素

A NEW COMPOUND FROM ACALYPHA AUSTRALIS

DONG Wei-Feng, LIN Zhong-Wen, SUN Han-Dong
(*Laboratory of Phytochemistry, Kunming Institute of Botany, Chinese Academy of Sciences*, Kunming 650204)

Abstract A new compound named australisin (1) was isolated from the whole herb of *Acalypha australis* L. (Euphorbiaceae). Its structure was established by a spectroscopic analysis. In addition, β-sitosterol and daucosterol were also obtained.

Key words *Acalypha australis*, Euphorbiaceae, Australisin

INTRODUCTION

Acalypha australis L. (Euphorbiaceae), annual herb, usually occours as a troublesome weed in farmlands and road sides throughout the southern China. The whole herb is used in the treatment of dysentery, diarrhea, abdominal distension, expectorant, uterus hemorrhage, dermatitis, and eczema [1,2]. Earlier work on the genus *Acalypha* showed the presences of alkaloid, amide, glucoside and sterol. [3,4]

We studied the chemical constituents of the whole herb of *Acalypha australis* L. collected in Fuming County, Yunnan Province, China in September, 1990. A new compound was isolated and named australisin (1). Its structure was determined by spectroscopic analysis.

RESULTS AND DISCUSSION

Australisin (1) showed the presences of three methoxy groups($CH_3O \times 3$), three methine groups (C-3,4,7), five quarternary carbons(C-5,6,8,9,10), two olefinic carbons(C-1′, C-2′) and four ketonic carbons(C-1,-COO- × 3) in the ^1H NMR and ^{13}C NMR(DEPT) spectra of (1) (Table 1). The IR absorptions were indicated of the presences of benzene ring(1600—1518cm^{-1}), hydroxl(3400cm^{-1}), and olefinic group(1615 cm^{-1}). The ^1H-^{13}C COSY spectrum of (1) showed the correlation signal between the C-2′(δ 129.7) and H-2′(δ 7.12), C-7 (δ 108.9) and H-7 (δ 7.88), C-4 (δ 35.6) and H-4(δ 6.21), C-3

1993-12-06 收稿, 1994-03-01 修回

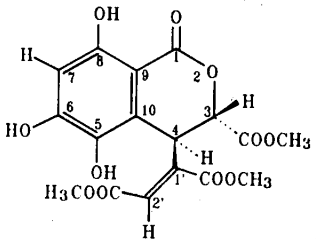
(δ79.4) and H-3(δ 5.88) and three correlation signals between the carbon and the hydrogen in each carboxymethyl group, respectively. In the $^1H-^1H$ COSY spectrum of (1), the coupling correlation signal between H-3 (δ 5.88) and H-4 (δ 6.21) with a small coupling constant (J = 1.6 Hz), H-4 (δ 6.21) and H-2′ (δ 7.12)could be observed, and the connection of C-3 and C-4 was determined. Therefore, we suggested that australisin possessed a carbon skeleton similar to chebulic acid (2) [5].

Table 1 ^1H NMR and ^{13}C NMR data of australisin(1)

(400 MHz, C_5D_5N, TMS)

C	δ_C(ppm)	δ_H(ppm)	C	δ_C(ppm)	δ_H(ppm)
1	164.7s		1′	143.3s	
3	79.4d	5.88(1H,d,J = 1.6Hz)	2′	129.7d	7.12(1H, br s)
4	35.6d	6.21(1H,br s)	$COOCH_3$	170.7s	
5	117.8s			52.9q	3.50(3H, s)
6	141.5s			166.9s	
7	108.9d	7.88(1H, s)		52.5q	3.50(3H, s)
8	147.6s			166.0s	
9	116.5s			52.1q	3.65(3H, s)
10	145.3s				

Assigments were based on $^1H-^{13}C$ COSY.



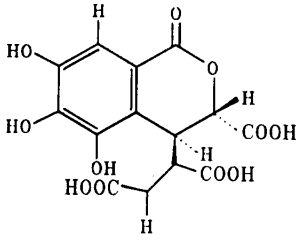


Fig.1: australisin(1) chebulic acid(2)

In order to determining the location of the aromatic proton, the COLOC spectrum of (1) was measured. It was the long-range correlation signals of (1) from its COLOC spectrum in Table 2. Therefore,the aromatic proton was located at the C-7 position.

Table 2 Long-range correlation signals from COLOC of australisin

(C_5D_5N, 400 MHz, TMS)

H	C-1	C-3	C-4	C-5	C-6	C-7	C-8	C-9	C-10	C-1′	C-2′	-COO- (166.0)	-COO- (166.9)	-COO- (170.7)
3	*		*					*		*				*
4		*		*				*	*	*	*		*	*
7	*			*	*		*	*						
2′			*							*			*	
$-OCH_3$ (3.65)												*		
$-OCH_3$ (3.50)													*	
$-OCH_3$ (3.50)														*

The unusual lowfield chemical shift for H-4(δ 6.21) was caused by two weak hydrogen bonding effection between $COOCH_3$-3 and H-4, and $COOCH_3$-1′ and H-4 (Fig. 2).

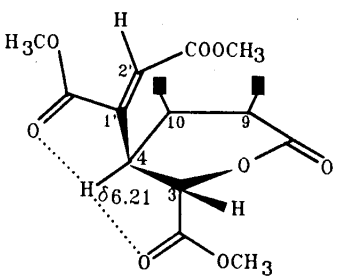


Fig.2: Hydrogen bonds within australisin(1)

Long-range coupling pattern between H-4 and H-2′ was observed in the ^1H-^1H COSY spectrum of (1), and the configuration of the double bond was a trans one. Thus, the structure of australisin is (1).

EXPERIMENTAL SECTION

Mps: uncorr.; IR: KBr; ^1H NMR (400.13MHz) and ^{13}C NMR (100.52 MHz), TMS as int. standard; EI-MS: 70eV.

Extraction and isolation: The air-dried whole plant (1300g) were powderd and extracted with MeOH (50℃). Evapn. of the solvent afford a residue (118g), which was descoloured by active charcoal and dissolved in H_2O. The aq. solution was extracted with EtOAc. The lipophilic phase (34g) was chromatographed over silica gel, eluted with the increasing proportions of PE-EtOAc. In the PE-EtOAc (3:7) eluation, australisin (0.05g) was obtained and finally purified by recrystalization.

Australisin(1), $C_{17}H_{16}O_{11}$, ([M]$^+$m / z396), colorless crystal. mp: 151— 153.5℃. IR ν_{max}^{KBr} cm^{-1}: 3400, 2950, 1725, 1615, 1600, 1518, 1485, 1430, 1375, 1300— 1225, 1110, 1050. EIMS m / z (70eV): 396 [M]$^+$, 305 (base). ^1H NMR and ^{13}C NMR data see Table 1.

β-Sitosterol, colorless needles. mp 140℃. $IR_{max}^{KBr}cm^{-1}$: 3500, 2930, 1470, 1380, 1065, 960. MS m / z:414, 396, 381, 329, 303, 273, 255, 213, 43.Mp, IR, TLC were identical with an authentic sample.

Daucosterol, amorphous powder. mp > 300℃. $IR_{max}^{KBr}cm^{-1}$:3400, 2960, 2930, 2850, 1450, 1375, 1360, 1160, 1100, 1075, 1025. IR and TLC were identical with an authentic sample.

Acknowledgements We are grateful to the analytical group of the Laboratory of Phytochemistry,

Kunming Institute of Botany, for measuring all the spectral data.

REFERENCES

[1] Jiangsuxin Medical College. Traditional Chinese Medicine Dictionary. Shanghai: Shanghai Publishing House of Sciences and Techniques, 1986: 1853—1855.

[2] Kunminng Institute of Botany Academia Sinica. Index Florae Yunnanensis. Kunming: Yunnan People's Publishing House, 1984: 429.

[3] Talapatra B, Goswami S, Talapatra S K. Acalyphamide, a new amide and other chemical constituents of *Acalypha indica* Linn. *Indian J Chem*, 1981, 20B: 974.

[4] Nahrstedt A, Kant J-D, Wray V. Acalyphin, a cyanogenic glucoside from *Acalypha indica*. *Phytochem*, 1982, **21**: 101.

[5] Yoshida T, Okuda T, Koga T., Toh N. Absolute configurations of Chebulic, Chebulinic and Chebulagic acid. *Chem Pharm Bull*, 1982, **30**: 2655.